

Краткое руководство по эксплуатации
Основные сведения об изделии

Кабель электропитания и адаптер PDU товарного знака ИТК (далее – кабель), предназначены для подключения однофазных электрических приёмников (потребителей) переменного тока напряжением до 250 В частотой 50 Гц.

Областью применения кабеля является подключение блоков электропитания и электрических приёмников (потребителей), в том числе в 19" телекоммуникационных шкафах и стойках.

Областью применения адаптера является возможность подключения на разъем С13 вилку Schuko.

Кабель по требованиям безопасности соответствует техническим регламентам ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Технические данные

Основные технические данные и номенклатура изделий приведены в таблицах 1–7.

Внешний вид изделий представлен на рисунках 1–8.

Комплектность

Комплект поставки изделия указан в таблице 8.

Меры безопасности
ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать изделие с механическими повреждениями гибкого кабеля, корпуса розетки или вилки.

Подключать к кабелю нагрузку, превышающую допустимую мощность по таблицам 1–7.

Подключать кабель к повреждённой розетке электропроводки.

Изделия предназначены для приборов класса защиты I по ГОСТ Р 58698.

Правила монтажа и эксплуатации

Кабель электропитания (за исключением кабелей без разъемов) не требует специальной подготовки к эксплуатации, кроме внешнего осмотра, подтверждающего отсутствие видимых повреждений гибкого кабеля, корпуса розетки или вилки.

Подключение кабеля (за исключением кабелей без разъемов) производится к соответствующему типу вилки блока PDU или другого электрического приемника. Подключение кабеля к сети производится непосредственно к бытовой сети 230 В.

Перед подключением кабель полностью размотать.

Перед подключением кабель без разъема оконцовывают с соответствующей вилкой блока PDU.

Кабель не требует специального обслуживания в процессе эксплуатации.

Кабель является неремонтопригодным изделием.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование кабеля электропитания и адаптера PDU допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 50 °С до плюс 50 °С.

Хранение кабеля электропитания и адаптера PDU осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 50 °С до плюс 50 °С и относительной влажности не более 98 % при 25 °С.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать.

Утилизация кабеля электропитания и адаптера PDU производится путем передачи организациям по переработке вторсырья.

Срок службы и гарантия производителя

Срок службы – 10 лет.

Гарантийный срок эксплуатации кабеля электропитания и адаптера PDU – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

POWER CABLE AND PDU ADAPTER

Passport
PC.001.3

Basic product data

The power cable and PDU adapter of the ITK trademark (hereinafter referred to as the cable) are designed to connect single-phase AC electric receivers (consumers) with voltage up to 250 V at 50 Hz.

The application of the cable is the connection of power supply units and electrical receivers (consumers), including in 19" telecommunication cabinets and racks.

The area of application of the adapter is the ability to connect the Schuko plug to the C13 connector.

Technical Data

Basic technical data and nomenclature of the products are shown in tables 1–7.

The appearance of the products is shown in figures 1–8.

Complete set

The product delivery set is shown in the table 8.

Safety precautions

IT IS FORBIDDEN

To operate the product with mechanical damage of the flexible cable, socket or plug case.

To connect a load that exceeds the permissible power according to Tables 1–7 to the cable.

To connect the cable to a damaged electrical socket.

The products are designed for devices of protection class I according to IEC 61140.

Installation and operation rules

The power supply cable (with the exception of cables without connectors) does not require any special preparation for operation, except an external inspection to confirm that there is no visible damage of the flexible cable, socket

or plug case.

The cable connection (except for cables without connectors) is made to the appropriate type of plug of the PDU or other electrical receiver. The cable connection to the network is made directly to the 230 V domestic network.

Unwind the cable completely before connecting it.

Before connecting, the cable without connector is terminated with the corresponding plug of the PDU.

The cable does not require special maintenance during operation.

The cable is a non-repairable product.

Transportation, storage and disposal

The power cable and PDU adapter can be transported in the manufacturer's package by any type of covered transport providing protection from mechanical damage, contamination and moisture at ambient temperature from minus 50 °C to plus 50 °C.

The power cable and PDU adapter is stored in the manufacturer's package in closed premises with natural ventilation and absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air at ambient air temperature from minus 50 °C to plus 50 °C and relative humidity of no more than 98 % at 25 °C.

If malfunction is detected after the warranty period expires, the product should be disposed of.

Disposal of the product is carried out by transferring it to recycling organizations.

Service life and manufacturer's warranty

Service life is 10 years.

Warranty period of power cable operation and PDU adapter – 1 year from the date of sale, if the consumer observes the rules of operation, transportation and storage.

Таблица / Table 1

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type		
		PC-C13N-1M	PC-C13N-2M	PC-C13N-3M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250		
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz		50		
Номинальный ток, А / Rated current, A		10		
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W		2200		
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5		
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+ ⊕ 10 A / 250 V- C13 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)		
	Вилка / Plug	—		
Длина кабеля L, м / Cable length L, m		1	2	3
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20		
Температура эксплуатации, °C / Operating temperature, °C		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40		
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C		

Таблица / Table 2

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение для кабеля типа / Value for cable of type						
	PC-C13C1 4-2M	PC-C13C1 4-3M	PC-C13C1 4-5M	PC-C13D-1M	PC-C13D-2M	PC-C13D-3M	PC-C13D-5M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V	250						
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz	50						
Номинальный ток, А / Rated current, A	10						
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W	2200						
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²	3×1,5						

Продолжение таблицы / Continuation of table 2

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type						
		PC- C13C1 4-2M	PC- C13C1 4-3M	PC- C13C1 4-5M	PC- C13D- 1M	PC- C13D- 2M	PC- C13D- 3M	PC- C13D- 5M
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+⊕10 A / 250 V~ C13 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)						
	Вилка / Plug2P+	2P+⊕10 A / 250 V~ C14 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)			2P+⊕16 A / 250 V~ IEC 60799			
Длина кабеля, м / Cable length, m		2	3	5	1	2	3	5
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20						
Температура эксплуатации, °C / Operating temperature, °C		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40						
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C						

Таблица / Table 3

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type		
		PC-C19D-1M	PC-C19D-2M	PC-C19D-3M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250		
Частота тока, Гц / Current fre-quency, Hz		50		
Номинальный ток, А / Rated current, A		16		
Максимальная мощность на-грузки, Вт / Maximum load power, W		3500		
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5		
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+⊕16 A / 250 V~ C19 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)		
	Вилка / Plug	2P+⊕16 A / 250 B~ IEC 60799		
Длина кабеля, м / Cable length, m		1	2	3
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20		
Тип разъема / Connector type		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40		
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C		

Таблица / Table 4

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type		
		PC-C19-1M	PC-C19-2M	PC-C19-3M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250		
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz		50		
Номинальный ток, А / Rated current, A		16		
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W		3500		
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5		
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+⊕16 A / 250 V- C19 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)		
	Вилка / Plug	—		
Длина кабеля, м / Cable length, m		1	2	3
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20		
Тип разъема / Connector type		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40		
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C		

Таблица / Table 5

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type		
		PC-D-1M	PC-D-2M	PC-D-3M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250		
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz		50		
Номинальный ток, А / Rated current, A		16		
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W		3500		
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5		
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	—		
	Вилка / Plug	2P+⊕16 A / 250 V- IEC 60799		
Длина кабеля, м / Cable length, m		1	2	3
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20		
Тип разъема / Connector type		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40		
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C		

Таблица / Table 6

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для кабеля типа / Value for cable of type		
		PC-C19C20-1M	PC-C19C20-2M	PC-C19C20-3M
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250		
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz		50		
Номинальный ток, А / Rated current, A		16		
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W		3500		
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5		
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+⊕16 A / 250 V- C19 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)		
	Вилка / Plug	2P+⊕16 A / 250 V- C20 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)		
Длина кабеля, м / Cable length, m		1	2	3
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20		
Тип разъема / Connector type		От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40		
Относительная влажность / Relative humidity		До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C		

Таблица / Table 7

Наименование показателя / Parameter denomination		Значение для адаптера типа / Value for adapter of type	
		PC-C14D-10CM	
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V		250	
Частота тока, Гц / Current frequency, Hz		50	
Номинальный ток, А / Rated current, A		10	
Максимальная мощность нагрузки, Вт / Maximum load power, W		2200	
Сечение проводников гибкого кабеля, мм ² / Cross-section of flexible cable conductors, mm ²		3×1,5	
Тип разъема / Connector type	Розетка / Socket	2P+ ⊕ 16 A / 250 V- IEC 60799	
	Вилка / Plug	2P+ ⊕ 10 A / 250 V- C14 ГОСТ 30851.1 (IEC 60320-1)	
Длина кабеля, м / Cable length, m		0,1	
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529		IP20	

Продолжение таблицы / Continuation of table 7

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение для адаптера типа / Value for adapter of type
	PC-C14D-10CM
Тип разъема / Connector type	От плюс 10 до плюс 40 / From plus 10 to plus 40
Относительная влажность / Relative humidity	До 95 % при плюс 25 °C / Up to 95 % at plus 25 °C

Таблица 8 – Комплектность изделия / Table 8 – Completeness of product

Наименование / Denomination	Количество, шт. / Quantity, pcs.
Изделие / Product	1

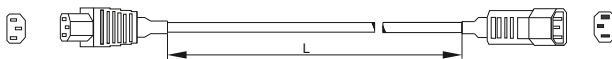


Рисунок 1 – PC-C13C14-2M, PC-C13C14-3M, PC-C13C14-5M /
Figure 1 – PC-C13C14-2M, PC-C13C14-3M, PC-C13C14-5M

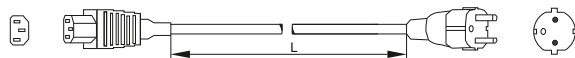


Рисунок 2 – PC-C13D-1M, PC-C13D-2M, PC-C13D-3M, PC-C13D-5M /
Figure 2 – PC-C13D-1M, PC-C13D-2M, PC-C13D-3M, PC-C13D-5M

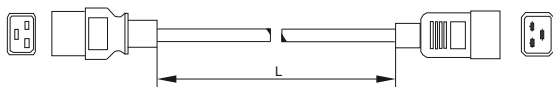


Рисунок 3 – PC-C19C20-1M, PC-C19C20-2M, PC-C19C20-3M /
Figure 3 – PC-C19C20-1M, PC-C19C20-2M, PC-C19C20-3M



Рисунок 4 – PC-C13N-1M, PC-C13N-2M, PC-C13N-3M /
Figure 4 – PC-C13N-1M, PC-C13N-2M, PC-C13N-3M

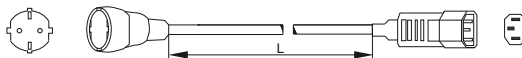


Рисунок 5 – PC-C14D-10CM / Figure 5 – PC-C14D-10CM



Рисунок 6 – PC-C19D-1M, PC-C19D-2M, PC-C19D-3M / Figure 6 – PC-C19D-1M, PC-C19D-2M, PC-C19D-3M

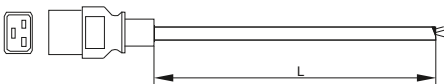


Рисунок 7 – PC-C19-1M, PC-C19-2M, PC-C19-3M / Figure 7 – PC-C19-1M, PC-C19-2M, PC-C19-3M

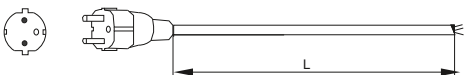


Рисунок 8 – PC-D-1M, PC-D-2M, PC-D-3M / Figure 8 – PC-D-1M, PC-D-2M, PC-D-3M